

ЯЗЫКОЗНАНИЕ

УДК 81'276.6

ББК 81.1

DOI 10.22405/2712-8407-2021-3-49

UDC 81'276.6

LBC 81.1

ЭВОЛЮЦИЯ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ КОМПЬЮТЕРНОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ

Е. В. Дмитриева

Курский государственный университет

(г. Курск, Россия)

Аннотация. В данной статье продемонстрирована необходимость изучения интенсивно используемых индивидом в разных сферах деятельности терминологических сочетаний, связанных с функционированием компьютера, являющегося современным технологическим устройством. Необходимость изучения обусловлена признанием большой социальной значимости процессов компьютеризации в современном социуме. В связи с постоянным глобальным техническим прогрессом, бурным развитием цифровизации и проникновением электронных средств в сферы естественных и гуманитарных наук, экономики, образования, наблюдается эволюция в представлении и использовании компьютерной терминологии как социумом, так и индивидом. Проведенный анализ лексикографических источников свидетельствует о том, что большинство терминологических словарей компьютерной лексики не содержат новых лексических сочетаний, которые позволяют рядовому пользователю осмыслить значение термина. Эволюция представления компьютерной терминологии описана в данной статье в ракурсе как традиционной, так и современной интерпретации. Помимо этого, автором был доказан диффузный характер компьютерной терминологии в современном социуме. Теоретические положения иллюстрируются примерами из различных областей функционирования и контекстов употребления компьютерной лексики. К ним относятся: интернет-блоги (личные, профессиональные, образовательные и другие), интернет-коммуникация (чаты, публичные дискуссии), разножанровые компьютерные игры, контексты, описывающие процессы цифровизации общества, а также контексты экономической сферы. Автором был сделан вывод об отсутствии единого понимания и дефиниции современной компьютерной терминологии, традиционно считавшейся профессиональной узкоспециализированной областью, содержащей понятия, непосредственно связанные с персональным компьютером и его комплектующими. Также автор отмечает, что при акцентировании внимания на деятельность человека возможно сделать вывод о «нарастании» большого количества лексических номинаций на базовое ядро – компьютер.

Ключевые слова: компьютерная терминология, языковые феномены, англицизмы, языковая картина мира, терминологическое поле.

EVOLUTION OF THE COMPUTER TERMINOLOGY REPRESENTATION

E. V. Dmitrieva

Kursk State University

(Kursk, Russia)

Abstract. This article deals with the need to study the terminology combinations used intensively by the individual in different fields of activity. They are related to the use of a computer, which is a modern technological device. The need to study lexical elements is due to the recognition of the great social significance of computerization processes in modern society. Due to the technological progress, the development of digitalization in the fields of the sciences and humanities, economics, education there has been an evolution in the presentation and use of computer terminology by the individual and the society.

Therefore, most terminology dictionaries of computer vocabulary do not contain new lexical combinations that would allow an ordinary user to understand the meaning of the term. The article deals with the evolution of representation of computer terminology from the point of view of both traditional and interpretation. In addition, the author proves the diffuse nature of computer terminology in the modern society. The theoretical provisions are illustrated with examples from various areas of functioning and contexts of the use of computer vocabulary. For example, Internet blogs (personal, professional, educational, etc.), Internet communication (chats, commentaries), multi-genre computer games, contexts describing the digitalization's processes of society and economic sphere's contexts. The author concludes that there is no common understanding and definition of modern computer terminology traditionally considered a highly specialized professional area containing concepts related to a PC vocabulary. The author also notes that when focusing on human activity, it is possible to conclude that a large number of lexical nominations are "growing" on the basic core - the computer.

Keywords: computer terminology, language phenomena, English loan word, linguistic view of the world, terminological field.

Изучение терминологий и терминосистем имеет долгую традицию. Вместе с тем эволюция технического прогресса способствовала появлению новых типов терминологий, в частности компьютерной, которую в настоящее время можно считать жизненной средой существования современного человека и социума. Проблеме изучения компьютерной терминологии посвящены многочисленные исследования как в отечественной, так и зарубежной лингвистике [см., например: 1; 2; 3; 4; 6; 9]. Это обусловлено признанием большой социальной значимости процессов компьютеризации в современном социуме, что находит отражение в современной языковой картине мира и требует пристального внимания к характеристикам нового типа терминологии.

Следует отметить, что отдельно понятия «компьютер» и «терминология» имеют множество интерпретаций и встречаются в научной практике достаточно часто, однако считаем целесообразным привести определения, встречающиеся в справочных изданиях, что позволяет с опорой на зафиксированное знание определить направление развития научной мысли в изучении обозначенной проблемы. Так, в Большой советской энциклопедии термин «компьютер» определяется как «устройство, действующее автоматически по заранее составленной программе или последовательности команд, для решения математических и экономико-статистических задач, задач планирования и управления производством» [5]. Согласно лингвистическому энциклопедическому словарю, понятие «терминология» определяется как «совокупность слов и словосочетаний, употребляющихся в языкознании для выражения специальных понятий и для называния типичных объектов данной научной области» [7]. Заметим, что на современном этапе развития общества, когда компьютерные технологии внедряются во все сферы человеческой жизни, нельзя не заметить «расширения» влияния компьютера на индивида и социум, поскольку, компьютер превратился из технического устройства в некий феномен по производству смыслов в современном социуме, что в свою очередь, вызвало необходимость нового определения и понимания компьютерной терминологии.

Исследователи, рассматривающие компьютерную терминологию с традиционной точки зрения, интерпретировали ее как «сугубо специфический язык программирования с лексикой, используемой в работах, которые описывают специфические процессы и явления, и язык, которым пользуются пользователи и программисты, когда они обсуждают вопросы, связанные с разного рода деятельностью» [9, с. 7]. В качестве примера можно привести следующие лексемы: *веб-браузер, сервер, гиперсвязь, вирус, альтернативный текст, драйвер, идентификатор, клавиатура, командная строка, инсталляция, деинсталляция, компиляция, транслятор, синтез речи, процессор, оперативная память, устройства ввода-вывода, сетевое оборудование, маршрутизатор, роутер.*

Анализ традиционных источников функционирования компьютерной терминологии позволил составить ее классификацию по тематическому признаку: прикладное программное обеспечение или «software» (*транслятор, веб-браузер, text-to-speech (или «синтез речи»), редактор, медиа, инсталляция, деинсталляция, компиляция и др.*) и системное программное обеспечение (компьютерные средства) или «hardware» (*процессор, оперативная память, устройства ввода-вывода, сетевое оборудование, маршрутизатор, роутер, материнская плата, системный блок и др.*).

Отметим, что в настоящее время роль компьютера изменилась. Происходящие изменения выражаются в том, что практически во всех источниках, описывающих деятельность, связанную с компьютером, отражаются признаки и свойства лексем, которые не соответствуют традиционному определению исследуемого феномена. Компьютерная терминология приобрела диффузный характер, вследствие чего появились такие языковые сочетания, как «компьютерные метафоры», «компьютерные неологизмы», «компьютерные эвфемизмы», «компьютерные интернационализмы» и т.п. Очевидно, что в приведенных сочетаниях, помимо языковой характеристики, указывается «природа» появления этого сочетания. По нашему мнению, в качестве основной причины расширения семантики исследуемого феномена можно обозначить появление виртуального общения, которое спровоцировало существенное расширение сферы функционирования компьютерной лексики. Анализ виртуальной коммуникации позволяет выявить следующие наиболее показательные контексты употребления лексики, которая так или иначе связана с феноменом компьютера: интернет-блоги (личные, профессиональные, образовательные, рекламные, мошеннические); интернет-коммуникация (например, чаты, публичные дискуссии); компьютерные игры различных типов и жанров; контексты, описывающие процессы цифровизации общества; контексты экономической сферы.

Обратим особое внимание на то, что «терминологическое поле формируется и развивается вокруг основной доминанты — родового понятия [8, с. 3]. Родовым понятием в данном случае будет являться «компьютер», так как вся компьютерная терминология неразрывно связана с этим понятием [там же]. Можно сделать вывод о том, что «компьютер» представляет собой некое ядро, в которое включены различные сферы употребления и семантические процессы, при которых образуются новые лексические словосочетания. Вероятно, особый статус компьютера следует из его природы, иными словами, принадлежности современному человеку и фактического признания его особой значимости для современной действительности.

Сопоставление дефиниций компьютерной терминологии позволяет разграничить ее традиционное понимание, согласно которой обязательными характеристиками являются структурированность, фиксированность и новый формирующийся подход, который делает акцент на динамичности и виртуальности нового вида знания и деятельности человека, связанной с компьютером как технологическим и когнитивным феноменом. Мы полагаем, что в связи с акцентуируемыми современными процессами жизнедеятельности человека возможно рассматривать компьютерную терминологию как специализированный междисциплинарный тип терминологии, описывающий определенный вид жизни социума и деятельности человека.

Следует отметить, что даже простое перечисление контекстов функционирования «компьютерной» лексики свидетельствует о сложности и многогранности этого феномена. Как известно, каждая сфера человеческой деятельности характеризуется своеобразным описанием и требует своих терминологических единиц. Например, ведение блога – это самая актуальная деятельность современного человека в 21 веке. В процессе цифровизации даже появился такой вид заработка как «блоггинг» (англ. blog, от «web log», «сетевой журнал или дневник событий») – ведение интернет-дневника, регулярное добавление записей, изображения или мультимедиа, привлечение

аудитории к своей персоне [11]. Как уже было упомянуто выше, блоги бывают личными, профессиональными, образовательными, тематическими, рекламными и т.п.

В процессе изучения большого количества визуального и текстового контента социальных сетей, было замечено, что владелец публичного аккаунта, то есть блогер, может расположиться на разных площадках, в зависимости от того, на какую целевую аудиторию будет направлена его деятельность. Под площадками мы понимаем места для реализации информационных уникальных продуктов. Наиболее популярным полем для творчества и создания авторского контента является социальная сеть. Например, Facebook, Twitter, Instagram, ВКонтакте. В последнее время набирает популярность социальная сеть TikTok. К специализированным площадкам для реализации блоггинга можно отнести LiveJournal (*прим.: рус. «живой журнал», сокр. ЖЖ*). При анализе контекстного поля «блог» было выявлено, что пользователи вышеупомянутых социальных сетей используют такие лексические единицы, как: *комментарий, пост, лайк, репост, сториз, твит, дизлайк, контент, реклама, тайминг, спам, подписка, отметка, сердечки, колокольчик, колокол*. Стоит обратить внимание на то, что большинство из представленных слов – англицизмы. Например, «пост» – «post» – запись, «лайк» – «like» – «мне понравилось, я поддерживаю», «stories» – «истории» (*прим.: функционал социальных сетей, при котором владелец аккаунта публикует запись, которая доступна аудитории в течение нескольких часов*), «dislike» – «дизлайк» – «мне не нравится, я не поддерживаю» и т.п. Мы также заметили, что некоторые из упомянутых выше лексических единиц кардинально изменили свое значение. Например, слова «колокольчик» (травянистое растение с лиловыми или тёмно-голубыми цветками), и «колокол» (ударный инструмент куполообразной формы) теперь воспринимаются интернет-пользователями как «инструмент для оповещения о выходе новых публикаций».

Текстовая (просмотр публикаций, историй) и визуальная (IGTV, прямой эфир) составляющая социальных сетей, которая была нами изучена, позволила сделать вывод о том, что использование широкого спектра вышеупомянутой лексики свойственно блогерам, курирующим профессиональные или рекламные блоги для того, чтобы иметь возможность привлекать новую целевую аудиторию и «удерживать» имеющихся подписчиков. Авторы персональных аккаунтов употребляют вышеупомянутые лексические единицы в ограниченном количестве.

Еще одной сферой функционирования компьютерной терминологии является интернет-коммуникация, для которой также свойственна необычная, непривычная для обычного пользователя лексика, которую не часто можно встретить в ситуациях бытового общения. Например: *эмодзи, эмодзи, смайл, аватар, личный кабинет, бан, черный список, аккаунт, пожаловаться, спам, флуд*. Реализация интернет-коммуникации обычно осуществляется как в социальных сетях (Facebook, Twitter, Instagram, ВКонтакте), так и на сайтах электронных периодических изданий, как русскоязычных, так и иностранных.

Отметим, что часть терминов, употребляемых в контекстном поле «блог», также используется и в сфере интернет-коммуникации. Такой современный феномен как «цифровизация» привел к тому, что некоторые из профессионализмов сферы информационных технологий стали использоваться рядовыми пользователями не только в прямом значении, но и для обозначения негативных эмоций, расстройств или, наоборот, восхищений. Анализ публичных сообщений и комментариев в различных социальных сетях показал, что понятие «бан», что значит «ограничить, лишить», в контексте дискуссии подразумевается под «отказом от общения» или «непринятием точки зрения собеседника». А символ «F», который является одной из букв английского алфавита и запрограммирован в устройство ввода (клавиатуру), воспринимается комментаторами как «выражение уважения» собеседнику, участвующему в дискуссии.

Интересным контекстом функционирования компьютерной терминологии можно считать компьютерные игры и способы взаимодействия в них. Анализ компьютерных игр позволил выявить два вида коммуникация в процессе игры: «живую» – свойственную для людей, совершающих командную коммуникацию во время игрового процесса и «запрограммированную» – в случае, когда игра не предусматривает живое взаимодействие. К «запрограммированной коммуникации» мы относим встроенные игровые чаты, которые являются текстовым инструментом общения игроков. Так как мы рассматриваем компьютерные игры в целом, не разграничивая их по жанру и типу, то можно выделить следующие лексемы, которые являются универсальными для всех компьютерных игр. Например, *чат, батл, фант, сейв, модератор, администратор, и т.п.* Можно отметить, что представленные выше лексические единицы свойственны коммуникации участников игрового процесса как в голосовом, так и в текстовом чатах. Контекстное поле «компьютерная игра» также содержит в себе англицизмы, как и предыдущие сферы функционирования компьютерной лексики: «*батл, фант*» – «*битва, драка*» – «*battle, fight*»; «*save*» – «*сейв*» – «*точка сохранения*». Интересно, что для индивидуального лексикона не важны те характеристики компьютерной терминологии, которые отражены в традиционных исследованиях.

Показательно, что некоторые лексемы, такие как «администратор» или «модератор» утратили свое первоначальное значение. Согласно толковому словарю Т. Ф. Ефремовой, понятие «администратор» трактуется как «ответственный распорядитель в каком-либо учреждении, коллективе» [15]. Термин «администратор», в качестве профессионализма сферы компьютерных технологий, зафиксирован в словаре компьютерных терминов как «специалист, отвечающий за проектирование, установку, конфигурирование, контроль, управление и обслуживание сетей» [12]. А при изучении контекстного поля «компьютерная игра» было замечено, что лексема «администратор» интерпретируется участниками игрового процесса как пользователь, который активно принимает участие в реализации какого-либо игрового проекта, оповещает игроков о ближайших технических работах и использует встроенный игровой функционал в неограниченном количестве.

В процессе цифровизации появилось еще большее количество компьютерной лексики, которую можно разделить по следующим темам: использование информационных технологий в области технических, естественных и гуманитарных наук; цифровизация процессов обучения; взаимодействия подразделений организаций при помощи информационных технологий и т.п.

Невозможно не согласиться с тем, что сотрудник среднестатистического предприятия или организации, использующий в своей работе персональный компьютер, стремится выстроить карьеру и получить финансовую независимость. Но в процессе работы ему приходится адаптироваться под новые условия труда и формы корпоративного взаимодействия, учиться понимать принцип действия того или иного программного обеспечения и уметь уверенно действовать в различных нестандартных ситуациях и форс-мажорах. Владение актуальной компьютерной терминологией позволит работнику успешно влиться в корпоративную среду и не потерять связь с коллективом.

Анализ компьютерной терминологии выявил, что ранее не существовало таких понятий, как *дисконнект, сеть, среда обучения, цифра, высокоскоростной интернет, скайп, зум* (прим.: *Zoom, Skype* – программы для голосовой коммуникации пользователей), *зумить, онлайн, онлайн-митинг, хакатон, питч-сессии*. Во время пандемии и перехода большинства предприятий на удаленную работу, эти термины стали «на слуху у всех», кто связан с работой с персональным компьютером. Например, изначально, лексема «хакатон» интерпретировалась как мероприятие для программистов, на котором необходимо было за обозначенный промежуток времени найти решение определенной технологической проблемы или создать действующий

прототип приложения. В последнее время хакатоны получили массовое распространение и утратили свое прежнее значение. Сейчас подобные марафоны могут организовываться для дизайнеров, управленцев, маркетологов и архитекторов и т.п.

Упомянутая нами экономическая сфера, как одна из сфер функционирования компьютерной терминологии, также претерпела изменения, что спровоцировало появление своей профессиональной лексики. Как известно, владельцы предприятий активно внедряют компьютеры в техническое оснащение своих организаций. Это не могло не отразиться на качестве предоставляемых услуг и человеческих трудозатратах. Анализ контекстов экономической деятельности позволил выделить терминологию программного обеспечения и, так называемую, терминологию цифровизации. Например, к понятиям программного обеспечения можно отнести: *избранное, история, конструктор, конфигуратор, аутентификация, панель*. Некоторые понятия претерпели семантическое изменение. Например, «конструктор», согласно словарю компьютерных терминов, это «специальная компонентная функция, автоматически вызываемая при создании объекта класса для его инициализации» [12]. На данный момент интерпретация понятия «конструктор» представляет собой «один из инструментов разработки, позволяющий составить текст запроса на языке запросов исключительно визуальными средствами» [13]. Заметим, что цифровая лексика идентична контекстам, отражающим процесс цифровизации общества. Например, *онлайн, печатка, онлайн-митинг, хакатон, питч-сессии*.

Обобщение сказанного выше позволяет сделать вывод об отсутствии единого понимания и дефиниции современной компьютерной терминологии, которая традиционно считается лингвистами лишь профессиональной узкоспециализированной областью, содержащей понятия, непосредственно связанные с персональным компьютером (электронно-вычислительной машиной) и его комплектующими. Однако, современная наука о языке предпочитает связывать лексемы с опытом и деятельностью человека, что требует расширения и пересмотра некоторых традиционных взглядов на некоторые феномены. Акцентирование внимания на деятельности человека позволяет сделать вывод о том, что на базовое ядро – компьютер – «наросло» большое количество иных лексических номинаций. В компьютерной терминологии произошла некая эволюция знаний и представлений, которые связаны с повсеместным употреблением компьютерной лексики. С каждым годом рядовому пользователю становится труднее идентифицировать определенный набор букв или корректный смысл увиденного или услышанного понятия.

Список источников и литературы

1. *Khuwaileh A., Khwaileh T. IT terminology, translation, and semiotic levels: Cultural, lexicographic, and linguistic problems // Semiotica. 2011. Vol. 2011, no. 187. P. 239–249.*
2. *Александрова Е. М., Дударева Д. Р. Особенности перевода компьютерной лексики и терминологии с английского языка на русский // Новое в переводоведении и лингвистике: материалы международной научно-практической конференции. Орехово-Зуево, 2012. С. 39–44.*
3. *Бабалова Г. Г. Системно-аспектуальное функционирование компьютерной терминологии : дис. ... д-ра филол. наук : 10.02.19 / Бабалова Галина Григорьевна. М., 2009. 380 с.*
4. *Бабалова Г. Г. Функциональная природа компьютерной терминологии // Инновационная экономика и общество. 2015. № 3. С. 2–6.*
5. *Большая советская энциклопедия [Электронный ресурс] // Словари онлайн : интернет-портал / идея, разработка и контроль П. Ковальчук. 2010 – 2021. URL: <https://bse.slovaronline.com/> (дата обращения: 03.12.2020).*

6. Комлева И. Л. Принципы формирования русской компьютерной терминологии: дис. ... канд. филол. наук : 10.02.01 / Комлева Ирина Леонидовна. М., 2006. 221 с.
7. Лингвистический энциклопедический словарь [Электронный ресурс] / гл. ред. В. Н. Ярцева. М.: Сов. энцикл., 1990. URL: <http://tapemark.narod.ru/les/> (дата обращения: 06.12.2020).
8. Мокрогуз Е. Д. Компьютерная терминология // *Universum: филология и искусствоведение*. 2015. № 8 (21). С. 6.
9. Орлова М. В. Специфика идентификации компьютерной терминологии: экспериментальное исследование : дис. ... канд. филол. наук : 10.02.19 / Орлова Марина Викторовна. Курск, 2008. 168 с.
10. Рыбакова А. С. Обзор современных исследований в области компьютерной терминологии // *Евразийский Союз Ученых*. 2014. № 8–7. С. 111–114.
11. Блоггинг // Словари и энциклопедии на Академике : сайт. URL: <https://dic.academic.ru/dic.nsf/ruwiki/812872> (дата обращения: 06.12.2020).
12. Словарь компьютерных терминов [Электронный ресурс] // Словари онлайн : интернет-портал / идея, разработка и контроль П. Ковальчук. 2010 – 2021. URL: <https://computer.slovaronline.com/> (дата обращения: 29.01.2021).
13. Архитектура платформы 1С:Предприятие (версия 8.3.20) [Электронный ресурс] // 1С:Корпорация : сайт. URL: <https://v8.1c.ru/platforma/> (дата обращения: 29.01.2021).
14. Толковый словарь Ожегова [Электронный ресурс] : сайт. URL: <https://slovarozhegova.ru/> (дата обращения: 06.12.2020).
15. Толковый словарь русского языка Ефремовой [Электронный ресурс] : сайт. 2005 – 2021. URL: <https://www.efremova.info/> (дата обращения: 29.01.2021).

References

1. Khuwaileh A., Khwaileh T. IT terminology, translation, and semiotic levels: Cultural, lexicographic, and linguistic problems. *Semiotica*. 2011. Vol. 2011. Issue 187. Pp. 239–249. [in English].
2. Aleksandrova Ye. M., Dudareva D. R. Osobennosti perevoda komp'yuternoy leksiki i terminologii s angliyskogo yazyka na russkiy [Features of translation of computer vocabulary and terminology from English into Russian]. *Novoye v perevodovedenii i lingvistike: materialy mezhdunarodnoy nauchno-prakticheskoy konferentsii [New in Translation Science and Linguistics: Materials of the international scientific and practical conference]*. Orekhovo-Zuevo, 2012. Pp. 39–44. [In Russian].
3. Babalova G. G. *Sistemno-aspektual'noye funktsionirovaniye komp'yuternoy terminologii [System-aspectual functioning of computer terminology]*: diss. ... doc. filol. nauk [Thes. ... Doc. Philol. Sciences] : 10.02.19. [System-aspect operation of computer terminology]. Moscow. 2009. 380 p. [In Russian].
4. Babalova G. G. Funktsional'naya priroda komp'yuternoy terminologii [Functional nature of computer terminology]. *Innovatsionnaya ekonomika i obshchestvo [Innovative economy and society]*. 2015. Issue. 3. Pp. 2–6. [In Russian].
5. Bol'shaya sovetskaya entsiklopediya [Great Soviet Encyclopedia]. *Slovary onlayn : website*. URL: <https://bse.slovaronline.com/> (accessed 03 December 2020). [In Russian].
6. Komleva I. L. Printsipy formirovaniya russkoy komp'yuternoy terminologii [Principles of formation of Russian computer terminology] diss. ... kand. filol. nauk [Thes. ... Cand. Philol. Sciences] : 10.02.01. Moscow. 2006. 221 p. [In Russian].

7. Lingvisticheskiy entsiklopedicheskiy slovar' [Linguistic Encyclopedic Dictionary]. Exec. ed. V. N. Yartseva. URL: <http://tapemark.narod.ru/les/509a.html> (accessed 06 December 2020). [In Russian].
8. Mokroguz E. D. Komp'yuternaya terminologiya [Computer Terminology]. *Universum: filologiya i iskusstvovedeniye*. 2015. Vol. 21. Issue 8 (21). P. 6. [In Russian].
9. Orlova M. V. Spetsifika identifikatsii komp'yuternoy terminologii: eksperimental'noye issledovaniye [Specific identification of computer terminology: experimental research] diss. ... kand. filol. nauk [Thes. ... Cand. Philol. Sciences] : 10.02.19]. Kursk. 2008. 168 p. [In Russian]
10. Rybakova A. S. Obzor sovremennykh issledovaniy v oblasti komp'yuternoy terminologii [Overview of modern research in the field of computer terminology]. *Yevraziyskiy soyuz uchenykh [Eurasian Union of Scientists]*. 2014. Issue 8-7. Pp. 111–114. [In Russian].
11. Slovarei i entsiklopedii na Akademike [Dictionaries and encyclopedias on Akademik]. Blogging. URL: <https://dic.academic.ru/> (accessed 06 December 2020). [In Russian].
12. Slovar' komp'yuternykh terminov [Dictionary of Computer Terms]. URL: <https://computer.slovaronline.com/695-ADMINISTRATOR> Slovarei onlayn: website. (accessed 29 January 2021). [In Russian].
13. Arkhitektura platformy 1C: Predpriyatiye (versiya 8.3.20) [1C: Enterprise platform architecture (ver. 8.3.20)]. URL: <https://v8.1c.ru/platforma/> (accessed 29 January 2021). [In Russian].
14. *Tolkovyy slovar' Ozhegova [Explanatory Dictionary of the Russian language by S. I. Ozhegov]*: website. URL: <https://slovarozhegova.ru/> (accessed 23 January 2021). [In Russian].
15. *Tolkovyi slovar' T.F. Efremovoi. [Russian Explanatory Dictionary (by Efremova)]*. URL: <https://www.efremova.info/> (accessed 29 January 2021). [In Russian].

Дата поступления статьи: 13.08.2021
Дата решения о публикации: 21.09.2021

Date of receipt of article: 13.08.2021
Date of publication decision: 21.09.2021

Сведения об авторах

Дмитриева Елена Васильевна,
аспирант кафедры иностранных языков и
профессиональной коммуникации,
Курский государственный университет
(e-mail: ellen_dmitrieva@mail.ru).

Information about the Authors

Dmitrieva Elena Vasilievna,
PhD student of the Chair of Foreign
Languages and Professional
Communication, Kursk State University
(e-mail: ellen_dmitrieva@mail.ru).